

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b> 每月第二週星期五	晚上 7:30 – 9:30
<b>國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship</b> 每月第一、三週星期五	晚上 7:30 – 10:00
<b>Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)</b> 每月第一、三週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)</b> 每月第二、四週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship</b> 每月第一、三週星期六(Sat)	晚上 8:00 – 11:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日學當值老師及助手

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Love 仁愛班 (Age: 4-7 歲): 王濤 Wendy Wang, Stephanie Lim  
Class Joy 喜樂班 (Age: 8-10 歲): 周維章 Thierry Chew, 楊嘉信 Carson Yeung  
English Service

## 下主日聖餐主日崇拜

### NEXT WEEK'S HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	陳芳輝牧師 Rev. Alvis Tan
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	劉陳燕珠 Sabina Lau
領詩 Song Leader	彭莫冰 Lisa Pang
司琴 Pianist	鍾皓光 Chris Chung
司事 Stewards	劉會贊 Edwin Liu, 區陳美雲 Rhonda Au
影音 Audio/Visual	區承基 Shing Kee Au, 王紹華 Shaohua Wang
茶點 Refreshment	杜林清梅 May Lim Toh, 杜鴻輝 Tommy Toh



# 米頓堅華人基督教會

# MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>  
通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN  
崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主 日 崇 拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一四年十月十九日下午二時三十分 19.10.2014 2:30pm

**\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\***

**\*\*Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship\*\***

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 149:1》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《以弗所書 Ephesians 1:15-23》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《馬可福音 Mark 10:13-31》	
*證道	Sermon 《集中: 釋放你的心 Focus: Freeing Your Heart》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《祢是我神 You Are My Lord》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《約翰福音 John 17:3》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker

傳譯 Interpreter

領會 Worship Leader

領詩 Song Leader

司琴 Pianist

司事 Stewards

影音 Audio/Visual

茶點 Refreshment

韓玉芳傳道

彭莫冰 Lisa Pang

羅沈秀顏 Sau Ngan Law

陳磊 Lei Chen

黃蔡香齡 Carol Huang

林清秀 Michelle Lim, 杜鴻輝 Tommy Toh

區承基 Shing Kee Au, 王紹華 Shaohua Wang

彭莉 Jasmine Wenham, 楊瑞峰 Sunny Yeung

**【存喜樂、敬畏的心敬拜神】**

**我們的異象 OUR VISION**

同心建立神的教會，成為：  
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會  
\* 今年度主題：信靠仰望，活出基督 \*

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

今日崇拜後 4:30pm 有教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

### 2. 會友堂會 Members Meeting

10月26日下週崇拜後 4:30pm 舉行會友堂會，當中有執事選舉，請會友預留時間出席，今日崇拜後派發議程，請會友留步領取。

### 3. 11月2日專題講座 Workshop on 2th November

11月2日星期日，崇拜後 4:30-6:00pm 教會於副堂設有專題講座，邀請創欣神學院副院長許震毅牧師分享信息。請弟兄姊妹預留時間踴躍參加。

### 4. 聖誕鞋盒 Christmas Shoebox

每年一度的聖誕鞋盒活動又開始了。收集物品如下：

玩具，文具，牙刷，牙膏，肥皂，梳，毛巾，手套，帽，頸巾，飾物，T-shirt，糖果 (Sell by Date 03/2015) 等。而不適合物品有藥物，以戰爭為題材的玩具，液体，利器，朱古力，食物，玻璃制品等。

每個鞋盒的經費是 £3.00。若不能提供適合物品，歡迎金錢奉獻支持。如有疑問請與 Thierry Chew 弟兄聯絡。

### 5. 教會網頁: 主日證道信息錄音 Church Website : Sermon Recording

教會主日證道的錄音，每週都定期更新於教會網頁，鼓勵弟兄姊妹多多上網利用。

### 6. 冬令時間 Clocks Go Backwards by An Hour on the 26th October

英國冬令時間將於下星期日 10月26日零晨 1:00am 開始，請在 10月25日週六晚臨睡前將時鐘撥慢一小時。

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
*Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，

如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

### 請為以下事情禱告:

- 1.弟兄姊妹踴躍參加教會禱告會，同心尋求神，經歷神大能復興教會及個人靈命進深。
- 2.“執事選舉”求主帶領弟兄姊妹經禱告領受後選出執事。
- 3.為西非的伊波拉病毒的擴散及人命喪失，求神憐憫。

### 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。

**約翰福音 17:3 (和合本)**

Now this is eternal life: that they know you,  
the only true God, and Jesus Christ, whom you have sent.

**John 17:3 (NIV)**

### 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

### 上週奉獻收入摘要

#### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£250.57
退稅奉獻	£220.00
主日學奉獻	£ 5.71
<b>總數:</b>	<b><u>£476.28</u></b>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。

(哥林多後書9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)